



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

2009/0108(COD)

2.12.2009

СТАНОВИЩЕ

на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

на вниманието на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно мерките за гарантиране на сигурността на доставките на газ и за отмяна на Директива 2004/67/ЕО
(COM(2009)0363 – C7-0097/2009 – 2009/0108(COD))

Докладчик по становище: Sandra Kalniete

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

През последните години настъпиха много промени по отношение на сигурността на доставките на газ в Европа, като се увеличи зависимостта от вноса и нараснаха рисковете за доставките и транзита. Руско-украинската газова криза от януари 2009 г. показва, че в Европа все още са необходими инвестиции в областта на инфраструктурата и че засилването на пазарната интеграция ще подобри сигурността на доставките.

Аспектите, свързани със сигурността на доставките при дългосрочното планиране на инвестициите за осигуряване на необходимия трансграничен капацитет и друга инфраструктура, които да гарантират способността на системата дългосрочно да обезпечи сигурността на доставките и да отговори на разумното търсене, се уреждат от Директива 2009/73/ЕО относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ.

Целта на настоящото предложение е да се следи за наличието на необходимата инфраструктура и готовност, за да се предотвратяват случаите на внезапно прекъсване на доставките на газ или да се реагира незабавно при такъв проблем. Цели се да се гарантира, че при такива обстоятелства вътрешният пазар на газ продължава да функционира ефективно възможно най-дълго време и че съществуват ясни механизми за координирана реакция спрямо конкретни случаи на прекъсване на доставките.

За да може реакцията да е по-ефективна, Директива 2004/67/ЕО, която установява редица мерки за гарантиране сигурността на снабдяването с природен газ, следва да се замени с регламент (по-ефективен сам по себе си, тъй като е пряко приложим), съдържащ по-точни норми относно сигурността на доставките и по-добро планиране на действията при възникване на извънредни ситуации.

Въпреки че докладчикът по становище приветства предложението, тя е на мнение, че в него могат да се внесат допълнителни подобрения, главно по отношение на въпросите, свързани със защитата на потребителите и прилагането на пазарни инструменти по време на газова криза. В тази връзка тя предлага изменения в следните направления:

- Лесният достъп до енергия на разумни цени за всички европейски потребители е важен приоритет за докладчика по становище. Той трябва да бъде гарантиран също така при кризисни ситуации, по-специално за защитените клиенти, като трябва по ясен и прагматичен начин да се определи обхватът на това понятие. Клиентите трябва да имат необходимата информация относно правото си на доставки без прекъсване по време на криза;
- При всяко прекъсване на доставките трябва да има степенувана и координирана реакция на равнище предприятия за природен газ, държави-членки и Общността. Въпреки че сигурността на доставките на природен газ е обща задача за тези предприятия, държавите-членки и Общността, съответните им роли и отговорности трябва да бъдат ясно определени;

- Пазарните инструменти, които се използват в отговор на прекъсване на доставките, трябва да имат ясно предимство пред непазарните мерки, до които следва да се прибегва единствено като последно средство.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) При сегашните мерки относно сигурността на доставките на газ, предприети на равнище Общността, обаче държавите-членки все още разполагат с голяма свобода на действие в избора на мерки. Когато е заплашена сигурността на доставките за дадена държава-членка, съществува категорично рискът мерките, разработени едностранно от тази държава-членка, да излагат на опасност правилното функциониране на вътрешния пазар на газ. Случилото се неотдавна показва доколко реален е този риск. За да може вътрешният пазар на газ да продължи да функционира дори и в условия на недостиг в доставките, следователно е необходимо да се предвиди **по-координиран отговор** на кризите в доставките, както по отношение на превантивните действия, така и по отношение на реакцията на конкретни случаи на прекъсване на доставките.

Изменение

(4) При сегашните мерки относно сигурността на доставките на газ, предприети на равнище Общността, обаче държавите-членки все още разполагат с голяма свобода на действие в избора на мерки. Когато е заплашена сигурността на доставките за дадена държава-членка, съществува категорично рискът мерките, разработени едностранно от тази държава-членка, да излагат на опасност правилното функциониране на вътрешния пазар на газ **и сигурността на защитените, включително уязвимите, клиенти**. Случилото се неотдавна показва доколко реален е този риск. За да може вътрешният пазар на газ да продължи да функционира дори и в условия на недостиг в доставките, следователно е необходимо да се предвиди **солидарност и координация на отговора** на кризите в доставките, както по отношение на превантивните действия, така и по отношение на реакцията на конкретни случаи на прекъсване на доставките.

Обосновка

Счита се, че понятието за защита на клиента и солидарност не е изцяло интегрирано в настоящото предложение. Тъй като този регламент засяга сигурността на доставките на газ, отчитането на защитата на клиента и солидарността между държавите-членки е от съществено значение за подготовката на действията в отговор на прекъсване на доставките.

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) Един крупен срив в доставките на газ към Общността може да засегне всички държави-членки и страни по Договора за енергийна общност и да доведе до големи стопански загуби в цялата икономика на Общността. По подобен начин прекъсването на доставките на газ може да има тежки социални последици, по-специално за уязвимите групи клиенти.

Изменение

(6) Един крупен срив в доставките на газ към Общността може да **окаже въздействие върху стратегическите интереси на ЕС и да** засегне всички държави-членки и страни по Договора за енергийна общност и да доведе до големи стопански загуби в цялата икономика на Общността, **както и непряко да окаже въздействие върху други прилежащи сектори**. По подобен начин прекъсването на доставките на газ може да има тежки социални последици, по-специално за уязвимите групи клиенти.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) Настоящият регламент следва да позволи на предприятията за природен газ и на техните клиенти да разчитат възможно най-дълго на пазарни механизми при справянето с прекъсванията в доставките. В него следва да бъдат предвидени и кризисни механизми, които да бъдат използвани, когато пазарите вече не са в състояние да се справят адекватно с прекъсване в доставките на газ. Дори при извънредна

Изменение

(12) Настоящият регламент следва да позволи на предприятията за природен газ и на техните клиенти да разчитат възможно най-дълго на пазарни механизми при справянето с прекъсванията в доставките. В него следва да бъдат предвидени и кризисни механизми, които да бъдат използвани, когато пазарите вече не са в състояние да се справят адекватно с прекъсване в доставките на газ. Дори при извънредна

ситуация с цел смекчаване на ефекта от прекъсването на доставките приоритет следва да се отдава на пазарните инструменти

ситуация с цел смекчаване на ефекта от прекъсването на доставките приоритет следва да се отдава на пазарните инструменти, **при условие че не се засяга общият интерес на потребителите в държавите-членки.**

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

(13) След приемането на третия пакет за вътрешния енергиен пазар в газовия сектор ще се прилагат нови разпоредби, с които ще се определят ясни роли и отговорности на държавите-членки, регулаторите, операторите на преносни мрежи и ACER и ще се повиши прозрачността на пазара в полза на неговото добро функциониране и сигурността на доставките.

Изменение

(13) След приемането на третия пакет за вътрешния енергиен пазар в газовия сектор ще се прилагат нови разпоредби, с които ще се определят ясни роли и отговорности на държавите-членки, регулаторите, операторите на преносни мрежи и ACER и ще се повиши прозрачността на пазара в полза на неговото добро функциониране, сигурността на доставките **и защитата на клиентите.**

Обосновка

Счита се, че понятието за защита на клиента и солидарност не е изцяло интегрирано в настоящото предложение. Тъй като този регламент засяга сигурността на доставките на газ, отчитането на защитата на клиента и солидарността между държавите-членки е от съществено значение за подготовката на действията в отговор на прекъсване на доставките.

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) Завършването на вътрешния газов пазар и действащата конкуренция на него предлагат на Общността най-високо ниво на сигурност на доставките за всички държави-членки, при условие че на пазара се позволи да работи в

Изменение

(14) Завършването на вътрешния газов пазар и действащата конкуренция на него предлагат на Общността най-високо ниво на сигурност на доставките за всички държави-членки, при условие че на пазара се позволи да работи в

пълна степен в случай на засягащо част от Общността прекъсване на доставките, независимо от причината за него. За тази цел е необходим комплексен и резултатен общ подход към сигурността на доставките, особено посредством прозрачни и недискриминационни политики, съвместими с изискванията на пазара, и чрез избягване на пазарните изкривявания и осуетяването на пазарните реакции на прекъсванията.

пълна степен в случай на засягащо част от Общността прекъсване на доставките, независимо от причината за него. За тази цел е необходим комплексен и резултатен общ подход към сигурността на доставките, особено посредством **прозрачност, солидарност** и недискриминационни политики, съвместими с изискванията на пазара, и чрез избягване на пазарните изкривявания и осуетяването на пазарните реакции на прекъсванията.

Обосновка

Счита се, че понятието за защита на клиента и солидарност не е изцяло интегрирано в настоящото предложение. Тъй като този регламент засяга сигурността на доставките на газ, отчитането на защитата на клиента и солидарността между държавите-членки е от съществено значение за подготовката на действията в отговор на прекъсване на доставките.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) Следва да бъдат определени достатъчно хармонизирани стандарти за сигурност на доставките, които да обхващат поне ситуацията, която възникна през януари 2009 г., и да отчитат разликите между държавите-членки, *като не* налагат неразумни и непропорционални тежести на предприятията за природен газ, в т.ч. новите участници и малките предприятия.

Изменение

(16) Следва да бъдат определени достатъчно хармонизирани стандарти за сигурност на доставките, които да обхващат поне ситуацията, която възникна през януари 2009 г., и да отчитат разликите между държавите-членки, **както и задълженията, свързани с обществени услуги и мерките за защита на клиентите (посочени в член 3 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ¹),** без да налагат неразумни и непропорционални тежести на предприятията за природен газ, в т.ч. новите участници и малките предприятия.

Обосновка

От решаващо значение е да се гарантира, че държавите-членки предприемат мерки за защита на всички различни категории клиенти. При изготвянето на стратегически планове за сигурността на доставките следва да се отчитат задълженията, свързани с обществените услуги, защитата на уязвимия клиент, борбата с енергийната бедност, благосъстоянието и здравето на гражданите.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Важно е доставките на газ да бъдат поддържани, особено по отношение на битовите потребители, както и по отношение на други защитени потребители като училища и болници в случаите, когато пазарът не може да продължи да ги захранва. От основно значение е мерките, които трябва да бъдат предприети по време на криза, да са определени преди настъпването.

Изменение

(18) Важно е доставките на газ да бъдат поддържани **и осигурявани от държавите-членки**, особено по отношение на битовите потребители, **включително уязвимите потребители**, както и по отношение на други защитени потребители като училища и болници в случаите, когато пазарът не може да продължи да ги захранва. От основно значение е мерките, които трябва да бъдат предприети по време на криза, да са определени преди настъпването, **особено по отношение на задълженията, свързани с обществени услуги, и мерките за защита на клиентите, посочени в Директива 2009/73/ЕО, предотвратяването на прекомерното повишаване на цените и компенсирането на уязвимите клиенти.**

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) При дългосрочното планиране на инвестициите в достатъчен трансграничен капацитет и друга инфраструктура, която да осигури способността на системата дългосрочно да гарантира сигурност на доставките и да отговори на разумните заявки за доставки, аспектът сигурност на доставките е разработен в **Директива.../.../ЕО** на Европейския парламент и на Съвета [относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕС]. **Постигането на стандартите за сигурност на доставките може да наложи преходен период, който да даде възможност да бъдат направени необходимите инвестиции.** Изготвеният от ENTSO-G и следен от ACER десетгодишен план за развитие на мрежата е основен инструмент за набелязване на необходимите на равнище Общността инвестиции.

Изменение

(20) При дългосрочното планиране на инвестициите в достатъчен трансграничен капацитет и друга инфраструктура, която да осигури способността на системата дългосрочно да гарантира сигурност на доставките и да отговори на разумните заявки за доставки, аспектът сигурност на доставките е разработен в **Директива 2009/73/ЕО** на Европейския парламент и на Съвета [относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО]. Изготвеният от ENTSO-G и следен от ACER десетгодишен план за развитие на мрежата е основен инструмент за набелязване на необходимите на равнище Общността инвестиции. **Държавите-членки следва да гарантират, че всички мерки за изпълнението на Директива 2009/73/ЕО, необходими за осигуряване на ефективното прилагане на настоящия регламент, са приети до деня на неговото влизане в сила.**

Обосновка

Следва да съществува стимул за държавите-членки да изпълнят приетата по-рано директива за природния газ възможно най-скоро с цел добро функциониране на вътрешния пазар на газ. Поради това, предложеният регламент следва да влезе в сила едва след като всички държави-членки са изпълнили директивата за природния газ. В противен случай паралелно ще съществуват два правни инструмента - от една страна, регламентът, който ще трябва да се приложи незабавно, и от друга страна - директивата за природния газ, която тепърва трябва да се изпълни. Изпълнението на директивата за природния газ преди влизането в сила на регламента е свързано с предимството, че ще бъде отстранена правната несигурност за всички заинтересовани страни, като по този начин вътрешният пазар ще се оптимизира.

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

(23) С цел укрепване на солидарността между държавите-членки в случай на извънредна ситуация на Общността, и по-специално с цел подкрепа на държавите-членки, чиито географски или геоложки условия са по-малко благоприятни, държавите-членки следва да разработят конкретни мерки за солидарност, в т.ч. мерки като търговски споразумения между предприятия за природен газ, компенсаторни механизми, увеличен износ на газ или увеличено освобождаване на газ от съоръженията за съхранение. Мерките за солидарност могат да бъдат особено уместни между държави-членки, на които Комисията препоръчва да въведат съвместни планове за превантивни действия или за действия при извънредни ситуации на регионално ниво.

Изменение

(23) С цел укрепване на солидарността между държавите-членки в случай на извънредна ситуация на Общността, и по-специално с цел подкрепа на държавите-членки, чиито географски или геоложки условия са по-малко благоприятни, държавите-членки следва да разработят конкретни мерки за солидарност, **както се посочва в Договора за функционирането на Европейския съюз**, в т.ч. мерки като търговски споразумения между предприятия за природен газ, компенсаторни механизми, увеличен износ на газ или увеличено освобождаване на газ от съоръженията за съхранение. Мерките за солидарност могат да бъдат особено уместни между държави-членки, на които Комисията препоръчва да въведат съвместни планове за превантивни действия или за действия при извънредни ситуации на регионално ниво.

Обосновка

Необходимо е да се припомни, че Договорът от Лисабон призовава политиката на Съюза в областта на енергетиката да бъде провеждана в дух на солидарност.

Изменение 10

Предложение за регламент Член 1

Текст, предложен от Комисията

С настоящия регламент се създават мерки, чиято цел е да гарантират сигурността на доставките на газ, така че да се осигури правилно и постоянно функциониране на вътрешния пазар на газ, като бъде предвидено ясно определение за и разпределение на

Изменение

С настоящия регламент се създават мерки, чиято цел е да гарантират сигурността на доставките на газ, така че да се осигури правилно и постоянно функциониране на вътрешния пазар на газ, като бъде предвидено ясно определение за и разпределение на

отговорностите и координация на отговора на равнище държавите-членки и на равнище Общността, както по отношение на превантивните действия, така и по отношение на реакцията на конкретни прекъсвания на доставките.

отговорностите и координация на отговора на равнище **на предприятията за природен газ**, държавите-членки и на равнище Общността, както по отношение на превантивните действия, така и по отношение на реакцията на конкретни прекъсвания на доставките, **както и да се изрази на практика духът на солидарност, залегнал в Договора за функционирането на Европейския съюз.**

Обосновка

Отразява духа на солидарност между държавите-членки, който следва да съпътства всяко действие в случай на трудности при снабдяването с определени продукти в областта на енергетиката, както се посочва в Договора от Лисабон.

Изменение 11

Предложение за регламент Член 2 – параграф 2 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) „защитени клиенти“ означава всички битови клиенти, **които вече са свързани към газоразпределителна мрежа, и може да обхваща, ако съответната държава-членка реши, и малки и средни предприятия**, училища и болници, стига те вече да са свързани към газоразпределителна мрежа;

Изменение

(1) „защитени клиенти“ означава всички битови клиенти, **включително уязвимите клиенти, които се определят от държавите-членки в съответствие с Директива 2009/73/ЕО**, училища и болници, стига те вече да са свързани към газоразпределителна мрежа, **както и малки и средни предприятия, при условие че те са вече свързани към газоразпределителна мрежа, доколкото са налице допълнителни запаси**;

Изменение 12

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Сигурността на доставките на газ е задача на предприятията за природен газ, компетентните органи на държавите-членки, индустриалните клиенти на газоснабдяването и Комисията, всеки в неговата или нейната съответна сфера на отговорност. Сигурността на доставките на газ изисква висока степен на сътрудничество между тях.

Изменение

Сигурността на доставките на газ е задача на предприятията за природен газ, компетентните органи на държавите-членки, индустриалните клиенти на газоснабдяването и Комисията, всеки в неговата или нейната съответна сфера на отговорност. Сигурността на доставките на газ изисква висока степен на сътрудничество **и солидарност** между тях.

Обосновка

Счита се, че понятието за защита на клиента и солидарност не е изцяло интегрирано в настоящото предложение. Тъй като този регламент засяга сигурността на доставките на газ, отчитането на защитата на клиента и солидарността между държавите-членки е от съществено значение за подготовката на действията в отговор на прекъсване на доставките.

Изменение 13

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Предприятията за природен газ допринасят за постигането на целите на настоящия регламент, в частност по отношение на стандарта за инфраструктура, посочен в член 6 от него, и стандарта за доставки, посочен в член 7.

Изменение 14

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Държавите-членки се стремят към максимална диверсификация на маршрутите и на източниците за доставка на газ, с цел да се оптимизира физическият запас от газ при прекъсвания на доставките.

Обосновка

За да се постигне сигурност на доставките на газ в Европа и истински вътрешен пазар на газ, е важно държавите-членки да насочат вниманието си не само върху газа, но и върху други енергийни ресурси.

Изменение 15

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) информация относно съответните задължения за обществена услуга.

г) информация относно съответните задължения за обществена услуга **и мерките за защита на потребителите, посочени в член 3 от Директива 2009/73/ЕО, включително националните мерки за защита на потребителите от прекомерни увеличения на цените.**

Обосновка

Изисква се държавите-членки да определят мерки, които ще им позволят да защитават клиентите от прекомерни увеличения на цените. За задълженията за обществена услуга и защитата на клиентите има подробно определение в Директива 2009/73/ЕО, на която тук може да се направи позоваване.

Изменение 16

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – въстъпителен текст

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Компетентният орган предприема

1. Компетентният орган предприема

мерки, за да гарантира доставките на газ към защитените клиенти на държавата-членка в случай на:

мерки, за да гарантира доставките на газ към защитените клиенти, **включително уязвимите клиенти**, на държавата-членка в случай на:

Изменение 17

Предложение за регламент Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Компетентният орган предприема мерки, за да гарантира доставките на газ към защитените клиенти за срок от шестдесет дни и при настъпване на извънредна ситуация, както тя е определена в член 9, параграф 2. Компетентният орган полага старание да поддържа доставките към защитените потребители, докато това е необходимо.

Изменение

2. Компетентният орган предприема мерки, за да гарантира доставките на газ към защитените клиенти, **включително уязвимите клиенти**, за срок от шестдесет дни и при настъпване на извънредна ситуация, както тя е определена в член 9, параграф 2. Компетентният орган полага старание да поддържа доставките към защитените потребители, **включително уязвимите потребители**, докато това е необходимо.

Изменение 18

Предложение за регламент Член 7 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Компетентният орган гарантира, че са създадени условия за доставки към защитените клиенти без това да засяга правилното функциониране на вътрешния пазар на газ и на цена, отчитаща пазарната стойност на суровината.

Изменение

5. Компетентният орган гарантира, че са създадени условия за доставки към защитените, **включително уязвимите клиенти**, без това да засяга правилното функциониране на вътрешния пазар на газ и на цена, отчитаща пазарната стойност на суровината, **като се вземат под внимание солидарността между държавите-членки и съответните задължения за обществена услуга. В случай на криза държавите-членки предприемат всички мерки, необходими за предотвратяване на прекомерни увеличения на цените на газ за**

*защитените, включително
уязвимите, клиенти.*

Обосновка

Изменение 19

Предложение за регламент Член 7 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Държавите-членки гарантират, че всички клиенти са информирани относно представения в параграфи 1 и 2 стандарт за доставки и относно мерките за защита на клиентите, посочени в Директива 2009/73/ЕО. Държавите-членки покриват допълнителните разходи за необходими доставки за уязвими клиенти в случаите на извънредни ситуации, определени в член 9, параграф 2.

Изменение 20

Предложение за регламент Член 9 – параграф 1 – точка 7

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(7) определя приносът на непазарните мерки, планирани или с предстоящо изпълнение при ниво „Извънредна ситуация“ и изброени в приложение III, и се оценява степента, в която за справяне с кризата е необходимо използването на непазарни мерки, както и ефекта от тях и се определят процедури за изпълнението им;

(7) определя приносът на непазарните мерки, планирани или с предстоящо изпълнение при ниво „Извънредна ситуация“ и изброени в приложение III, и се оценява степента, в която за справяне с кризата е необходимо използването на непазарни мерки, както и ефекта от тях и се определят процедури за изпълнението им; ***непазарни мерки се използват за гарантиране на сигурността на доставките на газ само като последно средство;***

Изменение 21

Предложение за регламент Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията *може да обяви* извънредна ситуация на Общността *по искане на един от компетентните органи или* когато съгласно изчисленията на ENTSO-G Общността губи над 10 % от денонощния си внос на газ от трети държав *Комисията обявява извънредна ситуация на Общността*, когато повече от един компетентен орган е обявил извънредна ситуация *и след като извърши проверка съгласно член 9, параграф 6*. Комисията може да обяви извънредна ситуация на Общността за конкретно засегнати географски региони, обхващащи повече *от една държава-членка*.

Изменение 22

Предложение за регламент Член 10 – параграф 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Комисията *обявява* извънредна ситуация на Общността, когато съгласно изчисленията на ENTSO-G Общността губи над 10 % от денонощния си внос на газ от трети държави *или, след проверка в съответствие с член 9, параграф 6, по искане на един компетентен орган или* когато повече от един компетентен орган е обявил извънредна ситуация. Комисията може да обяви извънредна ситуация на Общността за конкретно засегнати географски региони, обхващащи *една или* повече *държави-членки*.

ба. Когато Комисията счете, че в случай на извънредна ситуация на Общността действията, предприети от компетентните органи или предприятията за природен газ, са недостатъчни, тя може пряко да изпълни посочените в Приложения II и III мерки, с цел възстановяване на доставките на газ за засегнатите пазари.

Обосновка

В случай на прекъсване на доставките на газ, ако предприятиите на национално равнище мерки се окажат недостатъчни, е желателна намесата на Европейската комисия, с цел да се гарантира сигурността на доставките за ЕС като цяло.

Комисията следва да координира действията на предприятията за природен газ и националните компетентни органи до момента на възстановяване на нормалното функциониране на пазара. При все това, ако доброволните действия, предприети от националните компетентни органи и предприятията за природен газ, при наличието на координация от ЕО, се окажат неефективни, Комисията следва да има право - като последно средство - да въведе предварително определените мерки, като поема отговорност за това. Тези мерки следва да бъдат точно ограничени до крайно необходимото за възстановяване на функционирането на вътрешния пазар.

Изменение 23

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 6 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) държавите-членки уведомяват Комисията за съществуващите междуправителствени споразумения, сключени с трети държави, които имат отражение върху изграждането на газовата инфраструктура и доставките на газ; преди сключването на нови междуправителствени споразумения държавите-членки **информират** Комисията за тях с цел оценка на тяхното съответствие със законодателството на вътрешния пазар;

Изменение

а) държавите-членки уведомяват Комисията за съществуващите междуправителствени споразумения, сключени с трети държави, които имат отражение върху изграждането на газовата инфраструктура и доставките на газ; преди сключването на нови междуправителствени споразумения държавите-членки **се консултират с** Комисията за тях с цел оценка на тяхното съответствие със законодателството на вътрешния пазар;

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Сигурност на доставките на природен газ		
Позовавания	COM(2009)0363 – C7-0097/2009 – 2009/0108(COD)		
Водеща комисия	ITRE		
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	IMCO 14.9.2009		
Докладчик по становище Дата на назначаване	Sandra Kalniete 28.9.2009		
Разглеждане в комисия	6.10.2009	5.11.2009	1.12.2009
Дата на приемане	2.12.2009		
Резултат от окончателното гласуване	+: -: 0:	35 2 0	

<p>Членове, присъствали на окончателното гласуване</p>	<p>Cristian Silviu Buşoi, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Илиана Иванова, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Toine Manders, Tiziano Motti, Gianni Pittella, Mitro Repo, Heide Rühle, Matteo Salvini, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Eva-Britt Svensson, Róza, Gräfin von Thun Und Hohenstein, Kyriacos Triantaphyllides, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler</p>
<p>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</p>	<p>Damien Abad, Liem Hoang Ngoc, Jacek Olgierd Kurski, Emma McClarkin, Антония Първанова, Konstantinos Poupakis, Wim van de Camp, Anja Weisgerber, Kerstin Westphal</p>